

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ nr 3044/26/W

Zleceniodawca: JM SOLUTIONS Sp. z o. o.
ul. Włocławska 33; 88-230 Piotrków Kujawski

Badany obiekt: woda na pływalniach

Próbki pobral: pracownik Laboratorium – Julian Wójcik, zgodnie z planem pobierania próbek, nr protokołu pobrania 1768/26

Miejsce pobierania: Kryta Pływalnia w „HERBARIUM HOTEL & SPA” w Chomiąży Szlacheckiej.

Metoda pobierania: PN-EN ISO 19458:2007 - A, PB 45- wydanie 2 z 30.12.2025 - A

Stan próbek w chwili przyjęcia: bez zastrzeżeń

Data i godzina pobrania: 16.06.2026 godzina 10⁵⁰

Data i godzina dostarczenia: 16.06.2026 godzina 15⁰⁰

Data rozpoczęcia badań: 16.06.2026

Data zakończenia badań: 18.06.2026

Nr próbki: 4623/26

Opis próbki: woda z niecki basenowej rekreacyjnej

Temperatura pobranej próbki wody wg PN-77/C- 04584^W – 30,4⁰C #

L.p.	Rodzaj badania	Metoda badań	Jednostka	WYNIK/ REZULTAT ²⁾	Niepewność ¹⁾	Wartość parametryczna ³⁾
1.	Escherichia coli	PN-EN ISO 9308-1:2014-12+A1:2017-04 Metoda filtracji membranowej	A jtk/100ml	0	-	0
2.	Pseudomonas aeruginosa	PN-EN ISO 16266:2009 Metoda filtracji membranowej	A jtk/100ml	0	-	0
3.	Chlor wolny [#]	PB-43 wyd.2 30.10.2025 w oparciu o instrukcję testu Macherey Nagel 931251	A mg/l	0,80	0,12	0,7-1,0
4.	Chlor związany [#]	PB-43 wyd.2 30.10.2025 w oparciu o instrukcję testu Macherey Nagel 931251	A mg/l	0,06	0,01	0,3
5.	Indeks nadmanganianowy	PN-EN ISO 8467:2001	A mg/l O ₂	< 0,50 ⁴⁾	(0,50±0,05)	4
6.	pH [#]	PN-EN ISO 10523:2012	A -	6,7 w temp.29,7 ⁰ C	0,1	6,5-7,6
7.	Potencjał utleniająco-redukujący (redox) Ag/AgCl 3,5 ml/l KCl [#]	PB-42 wyd.3 z 30.10.2025	A mV	844	23	≥ 720 ⁶⁾
						≥ 750 ⁶⁾
						≥ 770 ⁶⁾

Nr próbki: 4624/26

Opis próbki: woda z niecki basenowej jacuzzi

Temperatura pobranej próbki wody wg PN-77/C- 04584^W – 34,4⁰C #

L.p.	Rodzaj badania	Metoda badań	Jednostka	WYNIK/ REZULTAT ²⁾	Niepewność ¹⁾	Wartość parametryczna ³⁾
1.	Escherichia coli	PN-EN ISO 9308-1:2014-12+A1:2017-04 Metoda filtracji membranowej	A jtk/100ml	0	-	0
2.	Pseudomonas aeruginosa	PN-EN ISO 16266:2009 Metoda filtracji membranowej	A jtk/100ml	0	-	0
3.	Chlor wolny [#]	PB-43 wyd.2 30.10.2025 w oparciu o instrukcję testu Macherey Nagel 931251	A mg/l	0,98	0,14	0,7-1,0
4.	Chlor związany [#]	PB-43 wyd.2 30.10.2025 w oparciu o instrukcję testu Macherey Nagel 931251	A mg/l	0,13	0,01	0,3
5.	Indeks nadmanganianowy	PN-EN ISO 8467:2001	A mg/l O ₂	1,06 ⁴⁾	0,10	4
6.	pH [#]	PN-EN ISO 10523:2012	A -	7,4 w temp.31,1 ⁰ C	0,1	6,5-7,6
7.	Potencjał utleniająco-redukujący (redox) Ag/AgCl 3,5 ml/l KCl [#]	PB-42 wyd.3 z 30.10.2025	A mV	775	21	≥ 720 ⁶⁾
						≥ 750 ⁶⁾
						≥ 770 ⁶⁾



**Państwowy Powiatowy
Inspektor Sanitarny w Żninie**

NHŚ.045.1.2026
Żnin, 6 lutego 2026 r.

JM SOLUTIONS Sp. z o.o.
ul. Włocławska 33
88-230 Piotrków Kujawski

Dotyczy: zbiorczej rocznej oceny wody w nieckach basenowych, z systemu cyrkulacji i natrysków w „Herbarium” Hotel & SPA w Chomiąży Szlacheckiej, gm. Gąsawa za 2025 rok.

Na podstawie art. 4 ust. 1 Ustawy z dnia 14 marca 1985 r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej (Dz. U. z 2024 r. poz. 416), § 4 Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 9 listopada 2015 r. w sprawie wymagań, jakim powinna odpowiadać woda na pływalniach (Dz. U. z 2022 r. poz. 1230), po zapoznaniu się ze sprawozdaniami z badań wody realizowanych w ramach wewnętrznej kontroli jakości wody przez właściciela obiektu i sprawozdaniami z badań wody wykonanymi przez Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Żninie, w oparciu o posiadaną dokumentację,

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Żninie,

dokonał zbiorczej rocznej oceny wody w nieckach basenowych, z systemu cyrkulacji i natrysków, i stwierdza, co następuje.

1. Woda doprowadzana do obiektu pochodzi z systemu zbiorowego zaopatrzenia w wodę (Wodociąg Laski Wielkie, gm. Gąsawa), realizowanego przez Zakład Robót Publicznych w Gąsawie i spełnia wymagania określone w Rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r. poz. 2294, ze zm.). Właściciel obiektu przeprowadził ocenę jakości wody wprowadzanej do niecki basenowej z systemu cyrkulacji, zgodnie z wymogami Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 9 listopada 2015 r. w sprawie wymagań, jakim powinna odpowiadać woda na pływalniach (Dz. U. z 2022 r. poz. 1230), zwanego dalej Rozporządzeniem.
2. W obiekcie znajduje się niecka basenowa wyposażona w dysze masujące, wytwarzające aerozol wodno-powietrzny oraz wanna jacuzzi. Obiekt nie posiada niecek przeznaczonych do nauki pływania dla niemowląt i małych dzieci do lat 3.
3. Zgodnie z § 3 Rozporządzenia właściciel obiektu prowadził bieżącą obserwację wody. W wyniku powyższych czynności nie stwierdzono zmian organoleptycznych (przejrzystość wody i inne zanieczyszczenia). Prowadzona była także bieżąca kontrola nad prawidłowością działania urządzeń, nie odnotowano sytuacji, które obliowałyby do wyłączenia niecki basenowej i/lub wanny jacuzzi.
4. Właściciel obiektu wykonywał systematyczne i udokumentowane badania jakości wody zgodnie z harmonogramem ustalonym z Państwowym Powiatowym Inspektorem Sanitarnym w Żninie. Próbkę wody do badań laboratoryjnych, pobierane były zgodnie z częstotliwością oraz zakresem określonym w Rozporządzeniu. Sprawozdania z badań, przekazywane były na bieżąco Państwowemu Powiatowemu Inspektorowi Sanitarnemu w Żninie.



**CHRONIMY ZDROWIE
Z MYŚLĄ O PRZYSZŁOŚCI**



Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Żninie
ul. Mickiewicza 24 | 88-400 Żnin
+48 52 30 311 35
adres e-mail: sekretariat.psse.znin@sanepid.gov.pl
adres e-Doręczeń: AE:PL-75824-82083-RCWII-25

5. Badania jakości wody w ramach kontroli wewnętrznej oraz urzędowej wykonywały laboratoria posiadające akredytację Polskiego Centrum Akredytacji na wykonywanie badań. Stosowane metodyki referencyjne analiz były zgodne z załącznikiem nr 4 do Rozporządzenia. Dla kontroli urzędowej badania wykonywało Laboratorium Wojewódzkiej Stacji Sanitarно-Epidemiologicznej w Bydgoszczy i Laboratorium Badania Środowiska Komunalnego Powiatowej Stacji Sanitarно-Epidemiologicznej w Inowrocławiu.

6. Na podstawie analizy wyników badań wody wykonanych w 2025 r. nie stwierdzono przekroczeń dopuszczalnej wartości parametrów mikrobiologicznych i fizykochemicznych.

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Żninie, stwierdza, że jakość wody w nieckach basenowych, z systemu cyrkulacji i natrysków w „Herbarium” Hotel & SPA w Chomiąży Szlacheckiej, gm. Gąsawa w 2025 roku spełniała wymagania określone w Rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 9 listopada 2015 r. w sprawie wymagań, jakim powinna odpowiadać woda na pływalniach (Dz. U. z 2022 r. poz. 1230).

Z wyrazami szacunku

Paweł LONSER
PAŃSTWOWY POWIATOWY
INSPEKTOR SANITARNY W ŻNINIE
specjalista zdrowia publicznego
/dokument podpisany elektronicznie/

Wyk. w 1 egz.

Otrzymują:

1. JM SOLUTIONS Sp. z o.o., ul. Włocławska 33, 88-230 Piotrków Kujawski –
e-doręczenia PURDE

2. a/a – elektronicznie

Do wiadomości:

3. „Herbarium” Hotel & SPA, Chomiąża Szlachecka 2, 88-410 Gąsawa – e-doręczenia
PUH